

a) Les gouvernements des Etats membres permanents du Conseil de la Société des Nations;

b) Les gouvernements d'autres Membres de la Société des Nations, invités à l'unanimité à participer à la garantie spéciale par les gouvernements qui participent eux-mêmes à cette garantie spéciale. Cette invitation pourra être faite, soit avant, soit après l'entrée en vigueur de la Convention.

2. L'acceptation des obligations qui incombent à un garant spécial peut être signifiée au moment de la signature, de la ratification ou de l'adhésion à la Convention, ou encore ultérieurement, par voie de déclaration écrite déposée auprès du Secrétaire général de la Société des Nations, qui avisera de cette acceptation tous les autres Membres de la Société des Nations.

Article 12.

Le Secrétaire général de la Société des Nations fera tenir aux commissaires fiduciaires prévus à l'article 13 une copie certifiée conforme de chaque notification adressée à un gouvernement concernant le maximum de l'obligation incombant à ce gouvernement en exécution de l'article 7 ou de l'article 10.

COMMISSAIRES FIDUCIAIRES.

Article 13.

1. Lors de l'entrée en vigueur de la présente Convention, le Conseil de la Société des Nations nommera cinq personnes pour remplir les fonctions de commissaire fiduciaire des emprunts contractés conformément à la présente Convention. Ces commissaires fiduciaires seront des ressortissants de la Confédération helvétique résidant habituellement en Suisse.

2. a) Les commissaires fiduciaires seront nommés pour des périodes de cinq années. Leur mandat, lorsqu'il arrivera à expiration, pourra être renouvelé pour une durée égale ou inférieure. Un commissaire

(a) The Governments of permanent Members of the Council of the League of Nations;

(b) The Governments of other Members of the League which are unanimously invited to become special guarantors by those Governments which themselves are special guarantors.

Such invitation may be given either before or after the entry into force of the Convention.

2. Acceptance of the obligations of a special guarantor may be intimated at the moment of signature or at that of ratification or at the moment of accession to the Convention, or subsequently by a declaration in writing deposited with the Secretary-General of the League of Nations, who shall notify such acceptance to all the other Members of the League.

Article 12.

The Secretary-General of the League of Nations shall send to the Trustees provided for in Article 13 a certified true copy of each notification of its maximum liability made to a Government in execution of Article 7 or Article 10.

TRUSTEES.

Article 13.

1. Upon the entry into force of the present Convention, the Council of the League of Nations shall appoint five persons to act as Trustees of loans contracted in accordance with the present Convention. The Trustees shall be nationals of the Swiss Confederation and habitually resident in Switzerland.

2. (a) The Trustees shall be appointed for periods of five years. At the end of their term of office, they may be re-appointed for the like or any less period. A Trustee may at any time resign on giving three months'